



SLOVENSKI STANDARD

SIST EN 12080:2026

01-februar-2026

Nadomešča:

SIST EN 12080:2017+A1:2022

Železniške naprave - Ohišja ležajev kolesnih dvojic - Kotalni ležaji

Railway applications - Axleboxes - Rolling bearings

Bahnanwendungen - Radsatzlager - Wälzlager

Applications ferroviaires - Boîtes d'essieux - Roulements

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 12080:2025

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9ecf9917-9c00-4fff-8433-f1c5579c429e/sist-en-12080-2026>

21.100.20	Kotalni ležaji	Rolling bearings
45.040	Materiali in deli za železniško tehniko	Materials and components for railway engineering

SIST EN 12080:2026

en,fr,de

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 12080

December 2025

ICS 45.040

Supersedes EN 12080:2017+A1:2022

English Version

Railway applications - Axleboxes - Rolling bearings

Applications ferroviaires - Boîtes d'essieux -
Roulements

Bahnanwendungen - Radsatzlager - Wälzlager

This European Standard was approved by CEN on 17 November 2025.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and United Kingdom.

Document Preview

SIST EN 12080:2026

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9ecf9917-9c00-4fff-8433-f1c5579c429e/sist-en-12080-2026>



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Contents	Page
European foreword	5
1 Scope.....	6
2 Normative references.....	6
3 Terms and definitions	7
4 Technical specification	9
4.1 General requirements.....	9
4.2 Technical specification content.....	9
4.2.1 Customer requirements specification.....	9
4.2.2 Manufacturer technical specification.....	10
4.2.3 Bearing manufacturer quality management system	10
5 Quality systems.....	11
6 Manufacture.....	11
6.1 Steel manufacturing.....	11
6.2 Heat treatment.....	11
6.3 Traceability.....	11
6.4 Coatings.....	13
6.4.1 General.....	13
6.4.2 Permanent coating.....	13
6.4.3 Non-permanent coating.....	13
7 Material properties	13
7.1 General.....	13
7.2 Steel for rings and rolling elements	13
7.2.1 Grades	13
7.2.2 Inclusion content	14
7.3 Materials of other components (cages, spacers, seals etc.)	14
8 Geometry and dimensions.....	14
8.1 Dimensions and tolerances.....	14
8.2 Rolling bearing internal clearance	14
8.2.1 Rolling bearing clearance before mounting.....	14
8.2.2 Rolling bearing clearance after mounting.....	14
9 Mechanical properties — inner ring expanding ability.....	15
10 Physical properties	15
10.1 Visual aspect.....	15
10.1.1 Rings and rolling elements.....	15
10.1.2 Cages.....	15
10.2 Soundness of rings and rolling elements	15
10.2.1 General rules	15
10.2.2 Internal soundness of rings.....	16
10.2.3 Soundness of ring surfaces.....	16
10.2.4 Soundness of roller raceway surfaces.....	16
10.2.5 Grinding burns.....	16
10.3 Case depth	16

10.4	Surface hardness.....	16
11	Marking	17
11.1	General	17
11.2	Marking of rings for cylindrical roller bearings (Cylindrical Roller Bearing)	18
11.3	Marking of cartridge bearings for axleboxes	19
11.4	Marking of Spherical Roller Bearings	21
11.5	Prefix and postfix.....	22
12	Inspection.....	22
12.1	Inspection plan	22
12.2	Sampling	24
13	Quality records	24
14	Deployment.....	24
15	Delivery and packing.....	24
15.1	Greasing of rolling bearings.....	24
15.2	Corrosion protection	24
15.3	Packaging.....	25
	Annex A (normative) Ultrasonic inspection of rolling bearing rings.....	26
A.1	Purpose	26
A.2	Principle.....	26
A.3	Equipment.....	26
A.4	Operating procedure.....	26
A.4.1	General rules	26
A.4.2	Preparation of rings.....	26
A.4.3	Examination.....	27
A.4.4	Calibration.....	27
	Annex B (normative) Magnetic particle inspection of ring surfaces.....	31
B.1	Purpose	31
B.2	Principle.....	31
B.3	Equipment.....	31
B.4	Operation procedure.....	32
B.4.1	Preparation of rings.....	32
B.4.2	Examination.....	32
B.4.3	Demagnetisation.....	32
	Annex C (normative) Eddy current inspection of the raceways of the rollers.....	33
C.1	Purpose	33
C.2	Principle.....	33
C.3	Equipment.....	33
C.4	Operating procedure.....	33
C.4.1	Preparation of rollers	33

EN 12080:2025 (E)

C.4.2	Examination.....	33
C.4.3	Calibration.....	34
Annex D (normative) Cages of polymeric material.....		35
D.1	Purpose.....	35
D.2	Material	35
D.2.1	General.....	35
D.2.2	Base material.....	35
D.2.3	Additives	35
D.3	Cage requirements	35
D.3.1	Inspection plan	35
D.3.2	Moisture content	37
D.3.3	Fibre glass diameter and length measurement procedure	38
D.3.4	Surface quality	38
D.3.5	Surface defects	38
D.3.6	Burrs.....	38
D.3.7	Sub-surface quality.....	39
D.4	Mechanical tests	41
D.4.1	Test conditions	41
D.4.2	Bending test procedures	42
D.4.3	Tension test procedures.....	43
D.5	Thermal ageing in grease or oil bath.....	45
Annex E (informative) Eddy current testing of ring surfaces		47
E.1	Purpose.....	47
E.2	Principle.....	47
E.3	Equipment	47
E.4	Operating procedure	47
E.4.1	Preparation of the rings	47
E.4.2	Examination.....	47
E.4.3	Calibration.....	48
Bibliography		51

European foreword

This document (EN 12080:2025) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 256 “Railway Applications”, the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by June 2026, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by May 2026.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 12080:2017+A1:2022.

EN 12080:2025 includes the following significant technical changes with respect to EN 12080:2017+A1:2022:

- focus is only on rolling bearing related product requirements. As a consequence, product requirements not related to the rolling bearing or requirements connected with conformity assessment of the rolling bearing have been deleted or transferred to EN 12082-2;
- Clause 4 on Technical Specification is revised;
- Annex E Approval Procedures and Annex F Criteria to determine the extent of approval procedures are deleted and respective content transferred to EN 12082-2;
- Annex G is transferred to EN 12082-2;
- with respect to 10.2.3 Soundness of ring surfaces, eddy current testing is more emphasized as an alternative to Magnetic Particle Inspection. A new Annex E is introduced with requirements on how eddy current testing of ring surfaces should be processed;
- concerning Clause 11 Marking, changes are made to harmonize requirements for different rolling bearing types and to address modern practices such as Data Matrix Coding;
- Annex D Cages of polymeric material is reviewed with changes across the annex.

This document has been prepared under a standardization request addressed to CEN by the European Commission. The Standing Committee of the EFTA States subsequently approves these requests for its Member States.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users’ national standards body. A complete listing of these bodies can be found on the CEN website. According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.